



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

143101
Delivery no. / Date: 7198686 / 03.09.2019
Purch. ord. no.: 5500041999
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021956 / 14.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 847,120 KG Net weight 682,920 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311873 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311873Position1	63 PC	682,920 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	3 PC	44 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	14 PC	120 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180 241510
CQ 1009653497

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 63
Quantità effettiva: 30+27+6
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 07.09.17
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:241967

03.09.2019-14:57

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.375

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	CONSIGNMENT
7198686	2510311873	63	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500041999
05.09.2019	2510311873				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	1 -		X	30	TBA-501494
	P:	14 -		X	0	TBA-501712
	P:	1 -		X	27	TBA-501494
	P:	1 -		X	6	TBA-501494
7198690	2500326202	70	PC	S/	Transmission Housing	5500039203
04.09.2019	2500326202				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	2 -		X	35	TBA-501494
	P:	12 -		X	0	TBA-501623
7198704	2510311661	420	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500039229
04.09.2019	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	14 -		X	30	TBA-501494
	P:	84 -		X	0	TBA-501712
7198705	2500666701	240	PC	S/	Clutch Housing Chart	5500036317
04.09.2019	2500666701				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	8 -		X	30	TBA-501494
	P:	48 -		X	0	TBA-501543

***** E N D *****

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:241967

03.09.2019-14:57

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.375

CONTAINER ID: LB SC 813

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST			MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7198654	0550722441	2.520	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500039817
04.09.2019	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X 280	TBA-520921	
	P: 180 -			X 0	TBA-501668	
	P: 180 -			X 0	TBA-520880	
	P: 9 -			X 0	TBA-550528	
7198655	0550723441	2.520	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817
04.09.2019	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X 280	TBA-520921	
	P: 180 -			X 0	TBA-501668	
	P: 180 -			X 0	TBA-520880	
	P: 9 -			X 0	TBA-550528	
7198656	0550724441	2.520	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817
04.09.2019	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X 280	TBA-520921	
	P: 180 -			X 0	TBA-501668	
	P: 180 -			X 0	TBA-520880	
	P: 9 -			X 0	TBA-550528	
7198657	0550730430	2.520	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cpl	5500039817
04.09.2019	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X 280	TBA-520921	
	P: 180 -			X 0	TBA-520880	
	P: 180 -			X 0	TBA-501668	
	P: 9 -			X 0	TBA-550528	
7198658	2510311450	75	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500041210
04.09.2019	2510311450				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -			X 25.	TBA-501494	
	P: 18 -			X 0	TBA-501711	
7198685	2500326401	90	PC	S/	Clutch Housing	5500034501
04.09.2019	2500326401				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -			X 30	TBA-501494	
	P: 18 -			X 0	TBA-501622	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemple pour l'expéditeur
bleu - Exemple pour le destinataire
vert - Exemple pour le transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rose - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
nwa - Exemplar for arquirer
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grön - Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

Best-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11/99 91 93-0 - Telefax 02 11/830 15 44 - E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de
nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Bü. Bernheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG VIA DEI CILLAGINI 4 7-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwartz GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schwartz-spedition.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 3.9.17				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Liefererschein # 241967		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36 x EP ↳ Muffen 33 x TZ ↳ Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 21.375 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voir N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 1-109154		14 Rückstellung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières HAGEL S.r.l.	
21 Ausgefertigt in Etablie à Bad Windsheim		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Gutempfänger Réception des marchandises 70026 Modugno (BA) 07 SET 2019											
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergang Données pour le calcul de la rémunération au passage frontalier von 91438 Bad Windsheim bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes									
				Art				Art									
				Anzahl				Anzahl									
				Kein Tausch				Kein Tausch									
				Tausch				Tausch									
				Euro-Palette				Euro-Palette									
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette									
				Einfach-Palette				Einfach-Palette									
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift									
27 Amtliches Kennzeichen				Kfz				Anhängen									
Nutzlast in kg																	
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT													

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungssymbol und Umverpackungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.